

New Kid on the Chopping Block

新來的功夫小子

written by Danielle Dixon, Charlotte Parker, Benjamin Deverell

Story Board

First Scene:

Starting in English class, the new student tries to be friends with the other students and is made fun of for not being able to speak English that well. As the class leaves, the student tries to catch up to the other kids to talk with them, they walk towards the wood path and they tell him his English is not good, and proceed to beat him.

Second Scene:

The new student sees a poster advertising classes for Kong Fu, and decides to call the teacher. The student then has his lessons from the teacher at the English reconciliation park, gets confidence and learns moves as well as learns English from the teacher. The student practicing montage.

Third Scene:

The mean English kids come to the English reconciliation park and try to tell the student to leave because his English isn't good enough, they try and bring in other people to beat him up because they want to emphasize he isn't welcome. Then the student decides to stand up for himself and use his new Kong Fu moves. He beats up the other kids and reflects about being able to stand up for himself.

Characters:

Ben(Han2 Ku4 (韓酷) - Karate Kid

Dani(Wang2 Wen2 王雯)- Bully

Charlotte(Yu Lao Shi 于老師)/(Xiao1 Nan2 蕭南)- Teacher/ Bully

Scene 1-Intro

(Ben walks into English Chinese class and sits next to two students where there is an open seat. He has taken a seat next to two girls in the classroom and begins to talk to them.)

Ben- Hello, I am a new student studying English.

Hán kù: Nǐmen hao3. Wǒ shì xīn lái de xuéshēng. Zhè shì Yīng wén kè ma?

你們好。我是新來的學生。這是英文課嗎？

Charlotte- You study English?

Nǐ xué Yīng wén?

你學英文？

Ben- Yes, but I have only been studying it for one month.

Hán kù: Dui4, ke3shi4 wo3 zhi3 xue2 le yi1 ge yue4.

對可是我只學了一個月。

Dani- We have been studying for years.

Wang2Wen2: Wo3men xue2 le ji3 nian2 le.

王雯:我們學了幾年了。

Ben- I'm sorry, can I learn from you guys?

Hán kù: Zhen1de! Tai4 ku4 le! Wo3 ke3yi1 gen1 ni3men xue2 ma?

真得！太酷了！我可以跟你們學嗎？

Dani-No! We only speak English with fluent speakers.

Wang2Wen2: Dui4 bu qi3, Wo3men zhi3 gen1 shuo1 de hao3 de shuo1.

王雯:對不起。我們只跟說得好的說

(English: (anything) I bet you don't even understand me....)

Ben(Hán kù): Wa! Tai4 ku4 le! (Bad English; That is good....)

韓酷:哇。太酷了！

Dani-Don't teach him! His English is too bad...

Wang2Wen2: Bie2 jiao1 ta1. Ta1 de Ying1wen2 tai4 zao1 le.

王雯:別教他。他的英文太糟了。

Ben-Ok, but I still want to be friends.

Hán kù: Dui4 buqi3, wo3de ying1wen bu4hao3, ke3shi4 wo3men zuo4 ge peng2you, hao3ma?

韓酷:對不起。我的英文不好，可是我們做個朋友，好嗎？

Charlotte-I have free time to teach him.

Wo2 you3 kong4 jiao1 ta1. (Turn to Ben: Do you understand me?)

我有空教他。

Ben (Han1ku4 韓酷): (excited but do not understand): That is GOOD!

Dani-Why do you want to teach such a bad speaker? Let's go!

Wang2Wen2: Wei4shen2me ni3 yao4 gen1 ta1 shuo1 Ying1wen2?

王雯：為什麼你要跟他說英文？ (in English: You are wasting your time!).

Wo3men zou3 ba!

我們走吧！

Charlotte- Alright. You're right.

Hao3 ba. Ni3 shuo1 de dui4!

好的！你說得對！

(Switch to English: He looks slow and stupid!!!)

Dani and Charlotte exit the classroom. Ben gathers his belongings and finds a pick that Charlotte leaves on the desk. He sees them heading down the stairs and hurries to catch up. He stops at the top of the stairs and calls to the other students.

Ben- Wait! Your book? (Waving the book in his hand?)

Hán kù- Deng3 yi1xia4! Ni3men de shu1?

韓酷：等一下！你們的書？

Charlotte and Dani pick up their speed and jot down the stairs faster, they are not interested in hanging out with him. Ben follows them down the stairs and out of the building. He finally catches them as they are heading down the path through the tall trees.

Dani: We are not going to go anywhere with you.

Wang2Wen2: Wo3men bu2hui4 gen1ni3 qu4 shen2me di4fang.

王雯：我們不會跟你去什麼地方。

Charlotte- Don't follow us!

Bie2 gen1zhe wo3men!

別跟著我們！

Ben: Sorry! Is this your book?

Hán kù: Dui4 buqi3! Zhe4shi4 ni3men de shu1 ma?

韓酷：對不起！這是你們的書嗎？

(Charlotte grabs it back from Ben!)

Charlotte: That's mine, How did you get it?

Shi4 wo3de. Ni3 zen3me you3 wo3de shu1?

是我的。你怎麼有我的書？

Dani: Did you take it?

Wang2Wen2: Ni3 na2 le ta1de shu1!

王雯: 你拿了她的書!

(Talk in English to Charlotte: He is a thief! Laugh!)

Ben - No I didn't. It was right there in the classroom.

Hán kù: Wo3 mei2you! Shu1 jiu4zai4 jiao4shi4!

韓酷: 我沒有! 書就在教室!

Charlotte: We don't want to be seen with you.

Wo3men bu2yao4 rang4 ren2 kan4dao4 ni3 gen1 wo3men zai4 yi1qi3!

我們不要讓人看到你跟我們在一起!

Dani: Go away!

Wang2Wen2: Zou3 kai1.

王雯: 走開。

(Switch to English: Get Lost! Laughing together....Ben looks sad and confused...)

(Add the beat-up scene)

Vocabulary for scene 1:

1. di4fang (地方): area/ space/room
2. zen3me(怎麼):how/why
3. jiu4(就):only
4. rang4(讓):let
5. dao4(到): to/arrive (a place)
6. zou3kai1(走開) :go away

Scene 2

(Ben sees a poster advertising classes for Kongfu/English and decides to call the teacher.)

Han2 Ku4 -Studying Kongfu and English at the same time! Great! I will call the teacher

Hán kù: Kěyǐ xué gōngfū, hái xué yīngwén! Tài hǎole. Wǒ gěi nàgè lǎoshī dǎ diànhuà.

韓酷: 可以學功夫, 還學英文! 太好了。我給那個老師打電話。

(Ben calls the teacher and receptionist picks up)

Receptionist (Jiēdài yuán/Dani) -

Hi, this is the Kongfu and English center, Hello, I am Jennifer!

Jiēdài yuán: Nǐ hǎo zhè shì gōngfū hé yīngwén zhōngxīn. Hello! Wǒ shì Jennifer!

接待員:。 Hello 這是功夫和英文中心! 我是 Jenny!

Ben- I want to learn Kongfu and English! Do you have a class?

Hán kù: Wǒ xiǎng xué gōngfū hé yīngwén. Nǐmen yǒu kè ma?

韓酷：我想學功夫和英文。你們有課嗎？

Receptionist- Yes! we have many kongfu classes! Our teacher Yu is very good.. She is from America. She has a class this weekend!

Zhāodài yuán: Wǒmen yǒu hěnduō kè! Wǒmen de Yu2 lǎoshī hěn hǎo. Tā shì cǒng méi guólái dé! Zhège zhōumò tā yǒu yījié kè.

招待員：我們有很多課！我們的于老師很好。她是從美國來的！這個周末她有一節課。

Ben- Ok! This weekend is good.

Hán kù: Hǎo dé! zhōumò hěn hǎo. Xīngqī jǐ? Jǐ diǎn?

韓酷：好的！周末很好。星期幾？幾點？

(Dani)Receptionist- Saturday at 9 AM.

Zhāodài yuán: Xīngqīliù zǎoshang jiǔdiǎn.

招待員：星期六早上九點。

Ben: Okay. Where is the class?

Hán kù: Hǎo. zài nǎ'er?

韓酷：好。在哪兒？

(Dani)Receptionist-

At the Chinese Park.

Zhāodài yuán: Zài zhōngguó gōngyuán.

招待員：在中國公園。

Ben: Thank you!

Hán kù: Hǎo. Xièxiè!

韓酷：好。謝謝！

(Dani)Receptionist-

You can pay the tuition to the teacher before class. It will be \$50 Kuai per class.

Goodbye!

Zhāodài yuán: Nǐ kěyǐ gei3yu2 lǎoshī xuéfei. Wúshí kuài qián. Zàijiàn!

招待員：你可以給于老師學費。五十塊錢。再見。

(Hang up.)

(That weekend, Ben goes to the Chinese park where he is to meet the Kongfu/English teacher)

Ben-Good morning! Are you Teacher Yu?

Hán kù: Zǎoshang hǎo qǐngwèn nǐ shì yu2 lǎoshī ma?

韓酷：早上好！請問你是于老師嗎？

(Charlotte) Teacher Yu- Yes, I teach Kongfu, today we will exercise and also study English.

Yú lǎoshī: Duì wǒ jiào gōngfū yě jiào yīngwén jīntiān wǒmen yùndòng yě xuéxí yīngwén! (In English: we will exercise your body and mind, as well your tongue!)

于老師：對我教功夫也教英文。今天我們運動也學習英文！

Ben-I want to learn Kongfu...and also speak fluent English

Hán kù: Wǒ xiǎng xué gōngfū yě xiǎng shuō liúli de yīngwén!

韓酷：我想學功夫也想說流利的英文！

(Charlotte) Teacher Yu-Great!

You come to the right class. We will learn both!

Yú lǎoshī: Hǎo dé! Nǐ lái duìle kè. Wǒ jiào nǐmen xuéxí gōngfū, yě shuō hǎo yīngwén

于老師：好的！你來對了課。我教你們學習功夫，也說好英文。

Ben-Oh! Yes, here is the tuition.

Hán kù: Hǎo dé! Lǎoshī zhè shì xuéféi!

韓酷：好得！老師，這是學費！

Teacher Yu: Follow me to do the Kongfu and also repeat after me.

Yú lǎoshī: Follow me. Gēnzhe wǒ zuò. Yě gen1 zhè wǒ shuō.

于老師：follow me. 跟著我做。也跟著我說。

(learning montage sequence) - We can talk about how to do this.

You may want to change the last scene - instead of fighting, do a spelling contest of some sort. Or Ben showing up speaking perfect English with some foreign students in front of Dani and Charlotte.)

(Insert slide: One Month Later... 一個月以後)

Teacher Yu- Ok Hank, I think you are ready.

Yú lǎoshī: Hǎo dé hán kù. Wǒ juéde nǐ yǐjīng xuéhǎole.

于老師：好的，韓酷。我覺得你已經學好了。

Ben: thank you teacher. you teach very well, you are the best teacher ever.

Hán kù: Xièxiè lǎoshī. Nǐ jiào dé hěn hǎo. You are the best teacher ever!

韓酷：謝謝老師。你教得很好。

Vocabulary for scene 2:

1. zhōngxīn(中心):center
2. zǒng(總):always
3. cong méi guólái de(從美國來的): from America
4. Xīngqī(星期):day(of the week)
5. gōngyuán(公園): park
6. xuéfè(學費): tuition
7. Zàijiàn(再見):good bye
8. liúli(流利):fluent

(Add Slide)

Scene 3

(Bullies come to the park and see Hanku, get angry and tell him to leave.)

Charlotte: Hey you can't be here, your English is not good enough.

Xiǎo nán: Nǐ bù kěyǐ zài zhèlǐ. Nǚ shuō yīngwén shuō dé bùgòu hǎo.

蕭南：你不可在這裡。你說英文說得不夠好。

Ben: I am with my kung fu master, We are not leaving.

Hán kù: Wǒ zài zhèlǐ gēn wǒ de lǎoshī. Wǒmen bù huì zou3de.

韓酷：我在這裡跟我的老師。我們不會走的。

Charlotte: You still are not good at chinese and we don't like you!

Xiǎo nán: Nǐ de yīngwén háishi bù hěn hǎo!

蕭南：你的英文還是不很好！

Dani: We don't want you here, this park is for students with good English only.

Wáng wen2: Wǒmen bù xǐhuān nǐ zài zhèlǐ. Zhège gōngyuán zhǐyǒu shuō yīngwén hěn hǎo de.

王雯：我們不喜歡你在這裡。這個公園只有說英文很好的。

(Ben looks visibly scared, Teacher Yu turns to him and prepares him:)

Charlotte: Use the special punch I taught you. They have not learned it.ttttrr

Yú lǎoshī: Nǐ yīnggāi dǎ3 nà4ge wo3 jiao1 ni3de quan2. Tāmen mei2 xué.

于老師：你應該打那個我教你的拳，她們沒學。

(bullies approach aggressively, fight begins)

(fight ends)

Charlotte: you have achieved success,

Yú lǎoshī: Nǐ chénggōng le.

于老師：你成功了。

(camera pans out with hank meditating.)

Vocab for Scene 3:

1. zhēn(真): really
2. yīnggāi(應該): should
3. zhǐyǒu(只有): only
4. chénggōng(成功): success
5. dǎ quán (打拳): punch
6. gōngyuán(公園) park